



Совет Безопасности

Шестьдесят первый год

5559-е заседание

Понедельник, 30 октября 2006 года, 18 ч. 10 м.

Нью-Йорк

Предварительный отчет

Председатель: г-н Осима (Япония)

Члены:

Аргентина	г-н Гарсиа Моритан
Китай	г-н Лю Чжэньминь
Конго	г-н Гайама
Дания	г-н Кристинсен
Франция	г-н де Ривьер
Гана	г-н Кристиан
Греция	г-жа Паподопуло
Перу	г-н Вото-Берналес
Катар	г-н аль-Хинзаб
Российская Федерация	г-н Долгов
Словакия	г-н Буриан
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	сэр Эмир Джоунз Парри
Объединенная Республика Танзания	г-жа Тадж
Соединенные Штаты Америки	г-жа Уолкотт Сандерс

Повестка дня

Положение на Ближнем Востоке

Четвертый полугодовой доклад Генерального секретаря Совету Безопасности об осуществлении резолюции 1559 (2004) Совета Безопасности (S/2006/832)

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-154A).



Заседание открывается в 18 ч. 10 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Положение на Ближнем Востоке

Четвертый полугодовой доклад Генерального секретаря Совету Безопасности об осуществлении резолюции 1559 (2004) Совета Безопасности (S/2006/832)

Председатель (*говорит по-английски*): Я хотел бы информировать Совет о том, что мною получено письмо от представителя Ливана с просьбой пригласить его принять участие в обсуждении вопроса, стоящего на повестке дня Совета. В соответствии со сложившейся практикой я предлагаю, с согласия Совета, пригласить указанного представителя принять участие в обсуждении без права голоса согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

По приглашению Председателя г-жа Зиаде (Ливан) занимает место за столом Совета.

Председатель (*говорит по-английски*): Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня. Заседание Совета Безопасности проводится в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций.

На рассмотрении членов Совета находится документ S/2006/832, в котором содержится четвертый полугодовой доклад Генерального секретаря Совету Безопасности об осуществлении резолюции 1559 (2004) Совета Безопасности.

После консультаций, состоявшихся между членами Совета, я уполномочен выступить от имени Совета со следующим заявлением:

«Совет Безопасности ссылается на все свои предыдущие резолюции по Ливану, в частности резолюции 1559 (2004), 425 и 426 (1978), 520 (1982), 1680 (2006) и 1701 (2006), а также заявления своего Председателя о положении в Ливане, в частности заявления от 18 июня 2000 года, 19 октября 2004 года, 4 мая 2005 года и 23 января 2006 года.

Совет Безопасности вновь заявляет о своей решительной поддержке территориальной целостности, суверенитета, единства и политической независимости Ливана в пределах его международно признанных границ.

Совет Безопасности приветствует четвертый полугодовой доклад Совету Безопасности от 19 октября 2006 года об осуществлении резолюции 1559 (2004).

Совет Безопасности отмечает, что в осуществлении резолюции 1559 (2004) достигнут существенный прогресс, в частности благодаря развертыванию ливанских вооруженных сил в южной части страны впервые за тридцать лет, но вместе с тем он с сожалением отмечает, что некоторые положения резолюции 1559 (2004) все еще не выполнены, в частности в том, что касается роспуска и разоружения ливанских и неливанских нерегулярных формирований, безусловного уважения суверенитета, территориальной целостности, единства и политической независимости Ливана и проведения свободных и справедливых президентских выборов в соответствии с ливанскими конституционными нормами без иностранного вмешательства и давления.

Совет Безопасности выражает удовлетворение в связи с тем, что ливанское правительство установило свою власть на всей территории страны, в частности на юге, и призывает его продолжать предпринимать соответствующие усилия.

Совет Безопасности вновь обращается с призывом полностью осуществить резолюцию 1559 (2004) и настоятельно призывает все соответствующие государства и стороны, упомянутые в докладе, в полной мере сотрудничать с правительством Ливана, Советом Безопасности и Генеральным секретарем для достижения этой цели.

Совет Безопасности вновь заявляет о своей поддержке Генерального секретаря и его Специального посланника в их усилиях и настойчивом стремлении оказывать помощь и содействие в осуществлении всех положений резолюций 1559 (2004) и 1680 (2006).

Совет Безопасности принимает к сведению намерение Генерального секретаря вновь обратиться к Совету посредством своего следующего доклада об осуществлении резолюции 1701 (2006) и ожидает его дальнейших рекомендаций в связи с соответствующими оставшимися вопросами».

Это заявление будет опубликовано в качестве документа Совета Безопасности под условным обозначением S/PRST/2006/43.

На этом Совет Безопасности завершает нынешний этап рассмотрения данного пункта повестки дня.

Заседание закрывается в 18 ч. 20 м.